

Rješenje Službeničkog suda (treće vijeće) od 21. srpnja 2016. – Simon protiv Komisije**(Predmet F-70/14 DISS) ⁽¹⁾****(Javna služba — Dužnosnici — Mirovine — Članak 11. stavak 2. Priloga VIII. Pravilniku o osoblju — Mirovinska prava stečena u nacionalnom mirovinskom sustavu prije stupanja u službu Unije — Prijenos u mirovinski sustav Unije — Prijedlog za priznavanje mirovinskog staža — Pojam akta kojim se nanosi šteta — Očita nedopuštenost — Članak 81. Poslovnika)**

(2016/C 364/65)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Tužitelj: Anne-Claire Simon (Bruxelles, Belgija) (zastupnici: u početku D. de Abreu Caldas, M. de Abreu Caldas i J.-N. Louis, odvjetnici, zatim J.-N. Louis, odvjetnik)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: u početku J. Currall i G. Gattinara, agenti, zatim G. Gattinara, agent, naposljetku G. Gattinara i F. Simonetti, agenti)

Predmet

Zahtjev za poništenje odluke o prijenosu tužiteljčinih mirovinskih prava u mirovinski sustav Unije kojom se primjenjuju nove opće odredbe o provedbi članka 11. stavka 2. Priloga VIII. Pravilniku o osoblju od 3. ožujka 2011. i, podredno, zahtjev da se Komisiji naloži obeštećenje tužiteljice za štetu nastalu zbog predugačkog vremena obrade njezinog zahtjeva za prijenos.

Izreka rješenja

1. Tužba se odbacuje kao očito nedopuštena.
2. Anne-Claire Simon snosi vlastite troškove te joj se nalaže snošenje troškova Europske komisije.

⁽¹⁾ SL C 388, 3. 11. 2014., str. 28.

Rješenje Službeničkog suda (drugo vijeće) od 20. srpnja 2016. – Belis protiv Komisije**(Predmet F-108/14) ⁽¹⁾****(Javna služba — Dužnosnici — Mirovine — Prijenos nacionalnih mirovinskih prava — Prijedlog priznavanja mirovinskog staža — Akt kojim se ne nanosi šteta — Nedopuštenost tužbe — Zahtjev za donošenje odluke bez ulaženja u raspravljanje o meritumu — Članak 83. Poslovnika)**

(2016/C 364/66)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Tužitelj: Claudio Belis (Ispira, Italija) (zastupnik: S. Orlandi)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: J. Currall i G. Gattinara, zatim G. Gattinara i F. Simonetti, agenti)

Predmet

Zahtjev za poništenje odluke o priznavanju tužiteljevih mirovinskih prava u vezi s prijenosom tih prava u mirovinski sustav Unije, kojom se primjenjuju nove opće odredbe o provedbi članka 11. i članka 12. Priloga VIII. Pravilniku o osoblju.

Izreka rješenja

1. Tužba se odbacuje kao nedopuštena.
2. Claudio Belis snosi vlastite troškove te mu se nalaže snošenje troškova Europske komisije.

⁽¹⁾ SL C 26, 26. 1. 2015., str. 46.

Rješenje Službeničkog suda (prvo vijeće) od 1. kolovoza 2016. – Cat protiv Komisije

(Predmet F-117/14) ⁽¹⁾

(Javna služba — Članovi ugovornog osoblja — Mirovine — Članak 11. stavak 2. Priloga VIII. Pravilniku — Prijenos u mirovinski sustav Unije mirovinskih prava stečenih na temelju drugih sustava — Odluka o priznavanju godina mirovinskog staža u kojoj se primjenjuju nove opće provedbene odredbe (DGE) koje se odnose na članke 11. i 12. Priloga VIII. Pravilniku — Članak 81. Poslovnika — Očito neosnovana tužba)

(2016/C 364/67)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Tužitelj: Michel Cat (Cotonou, Benin) (zastupnici: J.-N. Louis, R. Metz i D. Verbeke, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: J. Currall i G. Gattinara, agenti, a zatim G. Gattinara, agent)

Predmet

Zahtjev za poništenje odluka o priznavanju mirovinskih prava koje je tužitelj stekao u mirovinskom sustavu Unije na temelju novih općih provedbenih odredaba (DGE) koje se odnose na članke 11. i 12. Priloga VIII. Pravilniku o osoblju.

Izreka rješenja

1. Tužba se odbija kao očito neosnovana.
2. Svaka stranka snosi vlastite troškove.

⁽¹⁾ SL C 7, 12. 1. 2015., str. 56.